

## Tumle kudden, Tumle Dental och MobiBed

Bruksanvisning kortversion



Avser produkter med artikelnummer som börjar med 0305-, 0316-, 0317-, 0319-, och slutar med -000, -120, -010, -015, -020 och andra produkter. Artikelnumret finns angivet på produktetiketten.

- För rengöring torkas innerkudden av med vanligt förekommande rengöringsmedel, till exempel handdiskmedel.
- Kudden får inte sänkas ner i vatten.
- Desinfektion på innerkudde och hygienöverdrag sker med vanligt förekommande desinfektionsmedel innehållande tensider. Det är viktigt att ytan bearbetas (gnuggas) för bästa effekt.
- Kontrollera desinfektionsmedlets egna rekommendationer gällande handhavande.
- Var uppmärksam på att inte använda desinfektionsmedel eller rengöringsmedel som har ett PH värde över 11,4.
- Använd ej lösningsmedel eller produkter innehållande lösningsmedel.
- OBS! Kulorna i fyllningen smälter vid 71°C.

**Bomullsöverdrag** kan maskintvättas upp till 60°C och torktumlas.

Vid tvätt över 60°C kan färgen blekas och tyget kan krympa upp till 5%. Tvätta bomullsöverdraget tillsammans med liknande färger.

**Hygienöverdrag** tål tvätt och torktumling upp till 95°C och alla industriella maskintvättmedel. Använd INTE sköljmedel. Hygienöverdraget har en beläggning för att stå emot väta. Vid maskintvätt rekommenderas att man tvättar tillsammans med textilier utan denna beläggning för tillräcklig transport av vatten.

**EKO överdrag** kan maskintvättas upp till 60°C och torktumlas på låg värme. Vid tvätt över 60°C kan färgen blekas och tyget kan krympa upp till 5%. Tvättas med liknande färger.

Kudden med tillbehör kan deponeras som vanligt hushållsavfall. Utförligare bruksanvisning finns att hämta på [www.cobirehab.com](http://www.cobirehab.com).



C/o Helio, Hornsbruksgatan 23B | 117 34 Stockholm | Telefon 08-702 97 74 | [cobirehab.se](http://cobirehab.se)

## Tumle Flytkuddar och Hygienkuddar

Bruksanvisning kortversion



Denna bruksanvisning avser Tumle flytkuddar och hygienkuddar med artikelnummer 3002-XXX-000.

Tumle flytkuddar uppfyller inte krav för räddningsutrustning och får inte användas i stället för flyt- eller räddningsväst. Ansvar för den badandes säkerhet, drunkningsrisk eller andra skador åligger alltid assisterande personal.

**Vid användning** i hygiensituation rekommenderas att kudden är personbunden. Undvik skarpa kanter och spetsiga föremål mot kuddarna. Om det går håll på kuddarna, så att fyllningen kommer ut, mister kuddarna flytkraft och positionerings-möjligheter och skall kasseras. Kontrollera regelbundet kuddarna avseende skador. Undvik användning utomhus i sjö- eller havsvatten. Föroreningar kan orsaka mögel. Använd aldrig badoljor tillsammans med Tumle flytkuddar/hygienkuddar.

**Efter användning** skall kudden sköljas rikligt med vatten och placeras luftigt med nätsidan vänd nedåt så att vatten lätt kan rinna ur. Låt sedan kudden droptorka. Placera inte kuddar ovanpå varandra. Skall kuddar packas för transport måste de först vara helt torra då risk för mögel annars föreligger. Förvara helst kuddarna hängande.

- Kuddarna kan vid behov tvättas i maskin i 60°C. Tvättpåse **måste** användas.
- Var uppmärksam på att inte använda desinfektionsmedel eller rengöringsmedel som har ett PH värde över 11,4.
- Använd INTE sköljmedel, kemtvätt, lösningsmedel eller blekmedel.
- Kuddarna kan torkas i torkskåp max 40°C.
- OBS! Kulorna i fyllningen smälter vid 71°C.

Tumle flytkuddar deponeras till förbränning med vanligt hushållsavfall. Utförligare bruksanvisning finns att hämta på [www.cobirehab.com](http://www.cobirehab.com).



C/o Helio, Hornsbruksgatan 23B | 117 34 Stockholm | Telefon 08-702 97 74 | [cobirehab.se](http://cobirehab.se)

## Tumle Cusion, Tumle Dental and MobiBed

User Manual – Short Version



Applies to products with article numbers starting with 0305-, 0316-, 0317-, 0319-, and ending with -000, -120, -010, -015, -020, as well as other products. The article number is indicated on the product label.

- For cleaning, wipe the inner cushion with commonly used cleaning agents, such as dish soap.
- The cushion must not be submerged in water.
- Disinfection of the inner cushion and hygiene cover should be done with commonly used disinfectants containing surfactants. It is important to work (rub) the surface for the best effect.
- Always check the disinfectant's handling recommendations.
- Be careful not to use disinfectants or cleaning agents with a pH value above 11.4.
- Do not use solvents or products containing solvents.
- **Note!** The beads in the filling melt at 71°C.

**Cotton covers** can be machine washed at up to 60°C and tumble dried. Washing above 60°C may cause colour fading, and the fabric may shrink by up to 5%. Wash the cotton cover with similar colours.

**The hygiene cover** is washable and can be tumble dried at up to 95°C and used with all industrial detergents. Do NOT use fabric softeners. The hygiene cover has a coating that resists moisture. When machine washing, it is recommended to wash with textiles without this coating to ensure proper water flow.

**EKO covers** can be machine washed at up to 60°C and tumble dried on low heat. Washing above 60°C may cause colour fading, and the fabric may shrink by up to 5%. Wash with similar colours.

The cushion and accessories can be disposed of as regular household waste. A more detailed user manual is available at [www.cobirehab.com](http://www.cobirehab.com).



C/o Helio, Hornsbruksgatan 23B | 117 34 Stockholm | Telefon 08-702 97 74 | [cobirehab.se](http://cobirehab.se)

## Tumle Floating Cushions and Hygiene Cushions

User Manual – Short Version



This user manual applies to Tumle floating cushions and hygiene cushions with article number 3002-XXX-000.

Tumle floating cushions do not meet the requirements for lifesaving equipment and must not be used as a substitute for a life jacket or life vest. Responsibility for the swimmer's safety, risk of drowning, or other injuries always rests with the assisting personnel.

**When used** in hygiene situations, it is recommended that the cushion is assigned to a specific individual. Avoid exposing the cushions to sharp edges or pointed objects. If the cushions are punctured, causing the filling to escape, they will lose their buoyancy and positioning capabilities and must be discarded. Regularly inspect the cushions for damage. Avoid using the cushions outdoors in lakes or seawater. Contaminants can cause mould. Never use bath oils with Tumle floating cushions/hygiene cushions.

**After use** the cushion should be thoroughly rinsed with water and placed in an airy position with the mesh side facing down to allow water to drain easily. Then, let the cushion drip dry. Do not stack cushions on top of each other. If the cushions need to be packed for transport, ensure they are completely dry, as there is a risk of mould otherwise. It is preferable to store the cushions hanging.

- If necessary, the cushions can be machine washed at 60°C. A laundry bag must be used.
- Take care not to use disinfectants or cleaning agents with a pH value above 11.4.
- Do NOT use fabric softener, dry cleaning, solvents, or bleach.
- The cushions can be dried in a drying cabinet at a maximum of 40°C.
- **Note!** The beads in the filling melt at 71°C.

The cushion and accessories can be disposed of as regular household waste. A more detailed user manual can be found at [www.cobirehab.com](http://www.cobirehab.com).



C/o Helio, Hornsbruksgatan 23B | 117 34 Stockholm | Telefon 08-702 97 74 | [cobirehab.se](http://cobirehab.se)